中国认可
检验
INSPECTION
CNAS IB0078

锂电池
符合相关包装说明第Ⅱ部分

航空运输条件鉴别报告书

Identification and Classification Report for Air Transport of Goods

此报告本年度有效
有效期至2022年12月31日

报告编号：
Issued No.: PEKSZ202202146025DJ090001

生效日期：
Effective Date: 2022.02.14

委托单位：飞猫智联（深圳）科技有限公司

Applicant: Flymodem (Shenzhen) Technology Co., Limited

物品名称：移动无线路由器 MF06（内置锂离子可充电电池 ES06W 3.8V 2100mAh 7.98Wh）

Name of Goods: LTE MOBILE WIFI MF06 (Containing Lithium-ion charging Battery ES06W 3.8V 2100mAh 7.98Wh)

北京迪捷姆空运技术开发有限公司

Beijing DGM Air Transport Technology Development Co.,Ltd.

报 告 书 使 用 约 定

Terms of the Using of the Report

1. 本公司依据本年度国际航协《危险品规则》以及委托人（托运人或其代理人）提供的物品及其运输信息，确定货物的航空运输条件并出具此报告书。
   The report is issued by DGM China according to IATA ***Dangerous Goods Regulations*** published in the current year and the information of the goods and the information of its shipping provided by the applicant (shipper or his agent).

2. 依据鉴别的需要，本公司要求委托人提供真实、完整的货物样品及资料。
   According to the demand of identification and classification, DGM China requires the applicant to provide true and exact sample and data of the cargo.

3. 委托人保证申报的物品和/或提供的样品与交运的货物是同一种物质。
   The applicant guarantees that the declared goods and/or the sample who provides should be identical with the contents of cargo that is to be transported.

4. 本公司仅对样品的鉴别结果负责。
   DGM China is only responsible for the identification and classification of the sample provided by the applicant.

5. 本报告书经主检员、审核人和批准人签字并加盖本公司印章后生效。
   This report will be effective only after it is signed by the inspector, checker and approver, and stamped by DGM China.

6. 未经本公司书面批准，不得复制本报告书。
   The duplicating of this report is prohibited without the written approval of DGM China.

7. 私自转让、复制、盗用、冒用、涂改、或以任何媒体形式篡改的报告书无效。
   The report is invalid when anything of the following happens - illegal transfer, reproduce, embezzlement, imposture, modification or tampering in any media form.

8. 为适应国际航协《危险品规则》的年度变化，报告书仅在本年度内有效。
   This report is only valid within the year in which the IATA ***Dangerous Goods Regulations*** is effective.

地址：北京首都国际机场货运北路天竺综合保税区BGS货运楼249室　　邮编：101300

电话：010-69479673　　传真：010-69479621

网址：www.dgmchina.com.cn　　E-mail: test@dgmchina.com.cn

项目编号 Item No.	PEKSZ202202146025	签发日期 Issued Date	2022.02.14
鉴别目的 Identification Purpose	是否属于航空运输危险物品 Dangerous Goods or not restricted	鉴别日期 Identification Date	2022.02.14
鉴别依据 Identification Criteria	IATA DGR 63rd, 2022		
物品名称 Name of Goods — 中文 Chinese	移动无线路由器 MF06（内置锂离子可充电电池 ES06W 3.8V 2100mAh 7.98Wh）		
物品名称 Name of Goods — 英文 English	LTE MOBILE WIFI MF06 (Containing Lithium-ion charging Battery ES06W 3.8V 2100mAh 7.98Wh)		
生产厂家 Manufacturer	东莞市鸿德电池有限公司 DongGuan Hongde Battery Co., Ltd		
件数 Pieces		注：本栏内容为托运人或其代理人在使用本报告书时候填写的运输信息，不属于鉴定内容。运输信息与报告书的关联性以及实际运输货物与报告书的一致性由托运人或其代理人保证，如发生任何不一致由托运人或其代理人承担全部责任。 （请认真填写本栏内容，并盖章） 负责人： 联系方式：	
运单号 Air waybill No.			
目的港 Destination			
物品信息 Nature of the goods	该样品为黑色长方体电池。 型号：ES06W 尺寸：63.35×41.0×5.45 mm 每包装件中电池/电芯数量：60 每包装件中电池/电芯净重：2.24kg 该电池属于单芯锂电池。 (注：该锂电池不属于召回的锂电池且按照DGR3.9.2.6 (e)规定的质量体系进行制造。同时，该电池已经做好防意外启动措施。单块电池的重量约为37.4g。该电池的UN38.3报告由广东储能检测技术有限公司出具，报告编号：S03A22010172U00101。每一设备内置电池一块。) 该电池的UN38.3试验概要由北京迪捷姆公司出具，详见附页。 This sample is black cuboid battery. Model: ES06W Size: 63.35×41.0×5.45 mm Number of batteries / cells per package: 60 Net quantity of batteries/cells per package: 2.24kg The batteries belong to single cell lithium batteries.		

项目编号 Item No.		PEKSZ202202146025
物品名称 Name of Goods	中文 Chinese	移动无线路由器 MF06（内置锂离子可充电电池 ES06W 3.8V 2100mAh 7.98Wh）
	英文 English	LTE MOBILE WIFI MF06 (Containing Lithium-ion charging Battery ES06W 3.8V 2100mAh 7.98Wh)
鉴别结论 Conclusions		该货物为锂离子/聚合物电池，安装在设备上。额定瓦特小时为7.98Wh。已通过 UN38.3 测试，每个包装件上均有锂电池标记。 根据IATA DGR，锂离子电池符合包装说明967第II部分。 This goods is lithium ion/polymer battery, contained in equipment. Watt-hour rating is 7.98Wh. Each battery is of a type proved to meet the Requirements of each test in the UN MANUAL OF TESTS AND CRITERIA, Part III, sub-section 38.3, Each package is marked with lithium battery mark. According to IATA DGR, lithium ion batteries in compliance with Section II of PI 967.

建议运输条件 Suggestion for Transport Condition	UN/ID 编号 UN/ID No.	运输专用名称 Proper Shipping Name	类或项 Class or Div. (次要危险性) (Subsidiary Risk)	包装等级 Packing Group
	/	/	/	/
	包装说明 Packing Inst.	客货机 Passenger and Cargo Aircraft	/	
		仅限货机 Cargo Aircraft only	/	
	注意事项 Remarks	电池或电芯必须加以保护，防止短路. 设备必须采取措施防止意外启动. Batteries or cells must be protected so as to prevent short circuits, and the equipment must be equipped with an effective means of preventing accidental activation.		

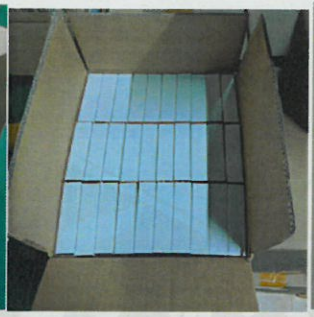
主检员 Prepared by: 邓磊　　审核人 Checked by: 陈明　　批准人 Approved by: 杨帆

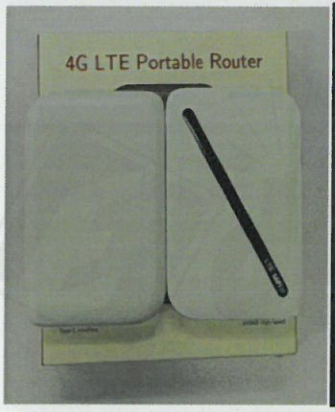
报告单位（盖章） Stamp

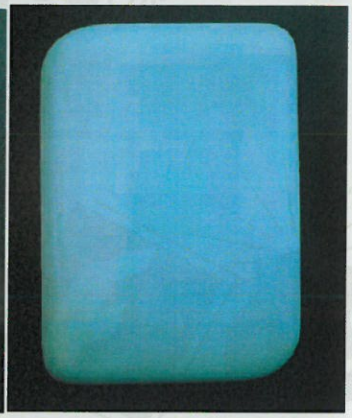
制单： 邓磊

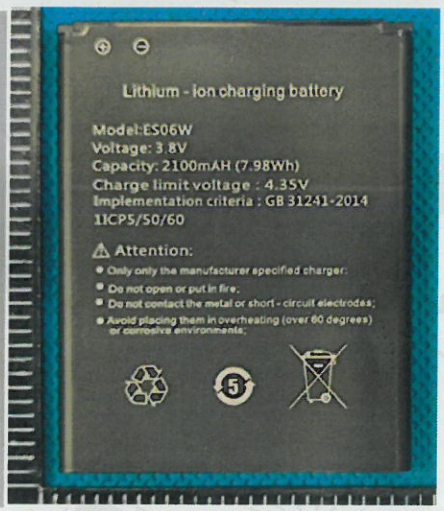
移动无线路由器 MF06 (内置锂离子可充电电池 ES06W 3.8V 2100mAh 7.98Wh)

PEKSZ202202146025









锂电池 UN38.3 试验概要 Lithium Battery Test Summary

项目编号：PEKSZ202202146025

单位信息 Company Information	
委托单位 Consignor	飞猫智联（深圳）科技有限公司 Flymodem (Shenzhen) Technology Co., Limited 深圳市南山区西丽街道阳光社区松白路 1008 号企航科创研发产业园 E 栋 501 501,Block E,SATSail Industry Park, NO.1008 Songbai Road,XiLi Street, Nanshan District, Shenzhen, China
生产单位 Manufacturer	东莞市鸿德电池有限公司 DongGuan Hongde Battery Co., Ltd 东莞市清溪镇滨河西路富士工业城 18 栋 18th Fushi industrial Zone, Binhe Rd, w.Qingxi Town Dongguan city, Guangdong, China 电话/Tel： +86-769-86819966 邮箱/Mail： liyu@hdbattery.cn 网址/Website: www.hdbattery.cn
测试单位 Test Lab	广东储能检测技术有限公司 Guangdong ESTL Technology Co., Ltd. 广东省东莞市松山湖园区总部二路 9 号 1 栋 1 单元 101、201-208 室 Room 101, 201-208, Unit 1, Building 1, No. 9 Headquarters 2nd Road, Songshan Lake Park, Dongguan, Guangdong, China. 电话/Tel：0769-85075888 邮箱/Mail：gdestl@gdestl.com 网址/Website: www.gdestl.com

电池信息 Battery Information			
名称 Name	锂离子可充电电池 Lithium-ion charging Battery	电池/电芯类别 Battery/Cell Classification	单电芯锂离子电池 Single Cell Li-ion Battery
型号 Type	ES06W	商标 Trademark	/
额定电压（V） Normal Voltage (v)	3.8V	额定容量（mAh） Rated Capacity (mAh)	2100mAh
额定能量（Wh） Watt-hour rating (Wh)	7.98Wh	外观 Appearance	黑色近长方体 Approximate Black Cuboid
质量(g) Mass	37.4g	锂含量（g）/Li Content	不适用 N/A

测试信息 Test Information					
测试报告编号 Test Report Number	S03A22010172U00101		测试报告签发日期 Date of Test Report	2022.01.25	
测试标准 Edition of UN Manual of Tests and Criteria Used	联合国《关于危险货物运输的建议书-试验和标准手册》（第 7 版）38.3 节 UN Recommendations on the Transport of Dangerous Goods Manual of Tests and Criteria ST/SG/AC.10/11/Rev.7/Subsection 38.3				
T.1：高度模拟 Altitude Simulation	通过 Pass	T.2：温度试验 Thermal Test	通过 Pass	T.3：振动 Vibration	通过 Pass
T.4：冲击 Shock	通过 Pass	T.5：外部短路 External Short Circuit	通过 Pass	T.6：撞击/挤压 Impact/Crush	通过 Pass
T.7：过度充电 Overcharge	通过 Pass	T.8：强制放电 Forced Discharge	通过 Pass	/	
UN38.3.3(f)	不适用 N/A		UN38.3.3(g)	不适用 N/A	
签名 Signatory 职务 Title	邓某 检验员		签发日期 Issued Date	2022.02.14	